

DZIAŁ VI INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

Uwagi ogólne

Infrastruktura komunalna

1. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano **metodą rodzaju działalności**, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego.

Dane o **urządzeniach komunalnych** dotyczą urządzeń czynnych i prezentowane są według lokalizacji obiektów.

2. Informacje o sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej obejmują sieć obsługującą gospodarstwa domowe i innych użytkowników.

Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów).

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przyłącza wodociągowe i kanalizacyjne** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) oraz **przyłącza gazowe** prowadzące do budynków (łącznie z budynkami niemieszkalnymi) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

3. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci oraz ludność korzystającą z wodociągu poprzez źródle podwórzowe i uliczne (urządzenia zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego), a w przypadku kanalizacji – wpusty kanalizacyjne.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalację gazu z sieci.

Dane o liczbie odbiorców gazu podano łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych.

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

CHAPTER VI MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

General notes

Municipal infrastructure

1. Information regarding municipal installations and services was compiled using the **kind of activity method** i.e., according to the criterion of installation designation, regardless of the predominant kind of activity of the economic entity.

Data regarding **municipal installations** concern operative installations; data is presented by location of constructions.

2. Information regarding the length of the watersupply, the sewage systems and gas-supply system includes systems servicing households and others.

Information regarding the **length of the watersupply and gassupply network** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions).

Data regarding the **length of the sewage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e. conduits receiving sewage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

Water supply and sewage connections leading to residential buildings (including buildings with multiple residents, e.g.: employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) and **gas supply connections** leading to buildings (including nonresidential buildings) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in case of the sewage system – with the main drainage system.

3. Data regarding the **users of watersupply systems and sewage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using a watersupply system through a common courtyard or street outlet (equipment connected to the street waterline conduit), and in case of sewage – sewage inlets.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gassupply system.

Data regarding the number of consumers using gas from gassupply including consumers using collective gas-meter.

Data regarding the population using the watersupply system, the sewage system and the gassupply system also include the population in collective accommodation facilities.

4. Dane o **liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** dotyczą gospodarstw domowych; od 2005 r. obejmują również gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustalono na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

5. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych podaje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 IX 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

6. Dane o **nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku, gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

Mieszkania

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotele pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkanymi (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

Mieszkanie jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

Izba jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m², z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię – jeżeli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniu** uwzględniają także izby użytkowane wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te

4. Data regarding the **number of consumers and the consumption of electricity** concern households; since 2005 include households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.

The consumption of electricity and gas from the gassupply network in households (including consumption in households conducting small-scale service activity) is established on the basis of an estimated system of payments.

5. Data on **municipal waste** concern the waste produced in households, and also at other waste producers (excluding hazardous waste), which in respect of its character or composition is similar to the waste produced in households.

Information on municipal waste is quoted according to regulation of the Minister of Environment of 27 IX 2001 on catalogue of waste (Journal of Laws No. 112, item 1206).

6. Data on **liquid waste** concern waste which comes from households, public buildings and buildings of units running a business – in case they are not discharged by sewage system.

Dwellings

1. Information regarding **dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and the usable floor space in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

A dwelling is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodeled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

A room is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m², with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data regarding the **number of rooms in a dwelling** also include rooms used exclusively to conducting economic activity, if these rooms are located within a construction of dwelling and

znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Dane o zasobach mieszkaniowych opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych – według stanu w dniu 31 XII, w każdorazowym podziale administracyjnym.

3. W zasobach mieszkaniowych za podstawę obliczenia przeciętnej liczby osób na mieszkanie i na izbę przyjęto ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII.

4. Informacje o budynkach oddanych do użytkowania (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

5. Informacje o mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań oraz izbach oddanych do użytkowania dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

do not have an additional, separate access from the street, courtyard or from a common space in the building.

The usable floor space of a dwelling is the total usable floor space of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Data regarding dwelling stocks have been compiled on the basis of balance of dwelling stocks, as of 31 XII, in each administrative division.

3. In dwelling stocks as the basis for calculating the average number of persons per dwelling and per room the total number of population as of 31 XII was used.

4. Information regarding buildings completed (by all investors):

- *within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,*
- *within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).*

5. Information regarding dwellings, usable floor space of dwellings as well as regarding rooms completed concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

TABL. 1 /38/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R.**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przyłącza prowadzące do budynków miesz- kalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodo- ciągów w gospo- darstwach domowych <i>Consumption of water from water supply systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone sie- cią kana- lizacyjną w dam ³ <i>Waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodociąg- owa water supply	kanaliza- cyjna ^a sewage ^a	wodociąg- owe water supply system	kanaliza- cyjne sewage system	w dam ³ in dam ³	na 1 mieszkań- ca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
WOJEWÓDZTWO	6939,3	3665,9	160076	83340	29859,7	29,5	29702
VOIVODSHIP							
PODREGION NYSKI	2595,6	1205,8	57831	27588	11440,1	28,4	10721
SUBREGION NYSKI							
Powiat brzeski	489,0	430,2	11419	7834	2665,0	28,8	3006
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Brzeg	67,5	60,5	1647	1512	1226,7	32,9	1668
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Grodków	133,6	117,9	3101	1419	538,5	27,2	383
w tym miasto	24,0	28,3	922	752	266,4	30,0	340
<i>of which town</i>							
Lewin Brzeski	80,1	48,8	2158	1008	364,4	26,9	268
w tym miasto	14,7	15,2	666	684	214,3	35,4	198
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubsza	123,2	75,4	2279	1771	246,4	27,3	177
Olszanka	38,2	53,0	1067	995	131,9	26,4	121
Skarbimierz	46,4	74,6	1167	1129	157,1	20,5	389
Powiat kluczborski	528,9	158,0	9060	4182	1771,0	26,2	1342
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Byczyna	110,3	12,2	1551	501	251,8	26,3	121
w tym miasto	19,6	9,7	561	482	106,6	28,5	115
<i>of which town</i>							
Kluczbork	214,8	97,5	3978	2546	1032,8	27,9	1036
w tym miasto	63,9	51,4	1393	1509	749,7	30,3	928
<i>of which town</i>							
Wolczyn	118,1	25,7	1972	689	353,3	25,1	161
w tym miasto	14,3	12,1	475	450	169,1	27,8	146
<i>of which town</i>							
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Lasowice Wielkie	85,7	22,6	1559	446	133,1	18,9	24

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 1 /38/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (cd.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przyłącza prowadzące do budynków miesz- kalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodo- ciągów w gospo- darstwach domowych <i>Consumption of water from water supply systems in households</i>		Ścieki odpro- wadzone sie- cią kana- lizacyjną w dam ³ <i>Waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodocią- gowa water supply	kanaliza- cyjna ^a sewage ^a	wodociąg- gowe water supply system	kanaliza- cyjne sewage system	w dam ³ in dam ³	na 1 mieszkań- ca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
PODREGION NYSKI (cd.) SUBREGION NYSKI (cont.)							
Powiat namysłowski	436,9	94,3	7579	2461	1381,2	32,1	1016
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Namysłów	186,7	76,8	3868	2130	960,7	37,3	959
w tym miasto	57,2	43,7	1779	1672	715,7	44,5	908
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Domaszowice	57,8	6,0	854	60	93,7	25,1	12
Pokój	75,5	4,3	1227	134	110,1	20,3	25
Świerczów	58,4	2,3	770	106	88,7	24,9	13
Wilków	58,5	4,9	860	31	128,0	27,6	7
Powiat nyski	794,6	399,2	19232	9331	3804,1	26,8	4176
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Głuchołazy	106,5	54,7	2729	1374	571,1	22,8	1192
w tym miasto	29,1	36,8	1155	1059	371,1	25,8	838
<i>of which town</i>							
Korfantów	84,0	6,4	2243	243	195,6	21,1	62
w tym miasto	8,1	6,4	274	243	39,7	20,7	62
<i>of which town</i>							
Nysa	254,4	260,0	5866	5914	1838,6	31,5	2400
w tym miasto	136,4	95,6	3281	3054	1528,0	33,7	1879
<i>of which town</i>							
Otmuchów	145,9	12,8	2475	376	353,3	25,0	197
w tym miasto	17,8	10,8	609	345	201,1	39,1	184
<i>of which town</i>							
Paczków	70,6	14,6	1917	532	269,6	20,3	191
w tym miasto	17,1	14,6	797	532	191,2	24,0	191
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kamiennik	24,3	1,2	678	13	77,4	21,0	12
Łambinowice	44,9	19,6	1404	425	237,4	30,1	58
Pakosławice	28,0	–	701	–	117,8	31,6	–
Skoroszyce	36,0	29,9	1219	454	143,3	22,3	64

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 1 /38/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (cd.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przyłącza prowadzące do budynków miesz- kalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodo- ciągów w gospo- darstwach domowych <i>Consumption of water from water supply systems in households</i>		Ścieki odpro- wadzone sie- cią kana- lizacyjną w dam ³ <i>Waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodocią- gowa water supply	kanaliza- cyjna ^a sewage ^a	wodociąg- gowe water supply system	kanaliza- cyjne sewage system	w dam ³ in dam ³	na 1 mieszkań- ca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
PODREGION NYSKI (dok.) SUBREGION NYSKI (cont.)							
Powiat prudnicki	346,2	124,1	10541	3780	1818,8	31,7	1181
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Biała	96,6	9,6	2558	325	299,1	27,2	56
w tym miasto	7,6	9,6	497	325	132,1	52,2	56
<i>of which town</i>							
Głogówek	104,9	37,8	3177	1491	507,8	36,9	250
w tym miasto	17,8	16,8	1020	924	206,4	35,8	192
<i>of which town</i>							
Prudnik	107,1	76,7	3628	1964	900,8	31,9	875
w tym miasto	40,8	47,1	1986	1448	742,3	33,6	817
<i>of which town</i>							
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Lubrza	37,6	–	1178	–	111,1	25,4	–
PODREGION OPOLSKI	4343,7	2460,1	102245	55752	18419,6	30,2	18981
SUBREGION OPOLSKI							
Powiat głubczycki	369,6	150,3	8950	3689	1556,2	32,4	1165
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Baborów	46,3	23,3	1325	679	172,5	27,5	157
w tym miasto	13,1	13,9	574	542	63,9	21,0	134
<i>of which town</i>							
Głubczyce	160,6	96,9	4231	2568	711,5	30,5	792
w tym miasto	33,6	25,8	1476	1437	388,3	29,7	682
<i>of which town</i>							
Kietrz	93,4	11,8	2069	223	500,1	43,7	124
w tym miasto	25,3	9,3	648	165	283,9	45,5	115
<i>of which town</i>							
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Branice	69,3	18,3	1325	219	172,1	24,5	92
Powiat kędzierzyńsko- -kozielski	617,4	428,9	14860	9505	2998,9	30,6	3469
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Kędzierzyn-Koźle	187,0	190,0	5819	5151	2045,8	32,1	2987

^a Łącznie z kolektorami.

^a Including collectors.

TABL. 1 /38/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (cd.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przyłącza prowadzące do budynków miesz- kalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodo- ciągów w gospo- darstwach domowych <i>Consumption of water from water supply systems in households</i>		Ścieki odpro- wadzone sie- cią kana- lizacyjną w dam ³ <i>Waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodocią- gowa water supply	kanaliza- cyjna ^a sewage ^a	wodociąg- gowe water supply system	kanaliza- cyjne sewage system	w dam ³ in dam ³	na 1 mieszkań- ca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
PODREGION OPOLSKI (cd.) SUBREGION OPOLSKI (cont.)							
Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (dok.) (cont.)							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bierawa	88,9	79,3	2149	1208	185,4	23,8	138
Cisek	96,9	6,6	1656	140	145,3	24,4	3
Pawłowiczki	72,3	55,0	1962	1163	219,3	27,4	132
Polska Cerekiew	53,9	29,8	1134	480	193,0	44,5	100
Reńska Wieś	118,4	68,2	2140	1363	210,1	25,5	109
Powiat krapkowicki	389,2	247,3	11645	5075	1915,4	29,2	2412
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gogolin	102,8	71,6	2780	1872	353,3	28,3	282
w tym miasto	56,7	30,5	1441	1102	203,6	31,2	175
<i>of which town</i>							
Krapkowice	98,2	90,9	3571	1565	837,0	35,4	1331
w tym miasto	41,0	45,4	1846	824	646,0	37,5	1253
<i>of which town</i>							
Zdzieszowice	76,4	49,7	2010	1057	399,3	24,4	749
w tym miasto	33,0	28,9	1035	904	316,2	26,0	711
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Strzeleczyki	62,3	0,6	1925	4	195,3	26,0	2
Walce	49,5	34,5	1359	577	130,5	23,2	48
Powiat oleski	800,5	171,4	13610	4994	1684,1	25,5	893
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobrodzień	127,5	8,5	2142	741	223,3	22,1	116
w tym miasto	20,3	6,7	765	653	82,6	21,6	99
<i>of which town</i>							
Gorzów Śląski	112,6	43,2	1435	799	174,2	23,7	83
w tym miasto	24,5	19,1	442	450	54,6	21,2	52
<i>of which town</i>							
Olesno	204,9	31,2	3512	1289	506,6	28,0	355
w tym miasto	43,2	28,7	1493	1242	292,6	30,5	340
<i>of which town</i>							

a łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 1 /38/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (cd.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przyłącza prowadzące do budynków miesz- kalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodo- ciągów w gospo- darstwach domowych <i>Consumption of water from water supply systems in households</i>		Ścieki odpro- wadzone sie- cią kana- lizacyjną w dam ³ <i>Waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodociąg- owa water supply	kanaliza- cyjna ^a sewage ^a	wodociąg- owe water supply system	kanaliza- cyjne sewage system	w dam ³ in dam ³	na 1 mieszkań- ca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
PODREGION OPOLSKI (dok.) SUBREGION OPOLSKI (cont.)							
Powiat oleski (dok.) (cont.)							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.) <i>Rural gminas (cont.)</i>							
Praszka	105,5	55,5	2341	1128	366,4	26,4	242
w tym miasto	25,2	20,9	683	470	219,3	27,1	197
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Radłów	66,6	1,6	870	79	122,8	27,5	17
Rudniki	120,9	31,4	2358	958	220,5	26,5	80
Zębowice	62,5	–	952	–	70,3	18,5	–
Powiat opolski	1375,7	843,6	30820	17830	3470,1	26,0	2762
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Niemodlin	126,5	25,7	2279	564	389,8	28,7	206
w tym miasto	21,6	22,6	784	458	269,7	40,1	164
<i>of which town</i>							
Ozimek	136,7	39,4	3268	893	470,5	23,4	416
w tym miasto	12,0	13,6	412	410	249,3	26,6	322
<i>of which town</i>							
Prószków	105,0	122,3	2478	1532	296,0	30,3	240
w tym miasto	39,5	44,1	538	407	95,0	36,4	75
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Chrzastowice	77,3	35,7	1856	1088	195,7	29,1	146
Dąbrowa	89,1	57,4	2530	1615	258,2	27,0	154
Dobrzeń Wielki	155,9	152,9	3606	3663	362,5	25,1	634
Komprachcice	86,3	55,8	2998	2027	301,3	27,3	170
Łubniany	111,5	55,0	2407	1248	320,6	33,5	97
Murów	80,8	19,8	1330	395	100,4	17,9	77
Popielów	124,4	49,8	2351	1498	189,2	23,0	82

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 1 /38/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (dok.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przyłącza prowadzące do budynków miesz- kalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodo- ciągów w gospo- darstwach domowych <i>Consumption of water from water supply systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone sie- cią kana- lizacyjną w dam ³ <i>Waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodociąg- gowa water supply	kanaliza- cyjna ^a sewage ^a	wodociąg- gowe water supply system	kanaliza- cyjne sewage system	w dam ³ in dam ³	na 1 mieszkań- ca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
PODREGION OPOLSKI (dok.) SUBREGION OPOLSKI (cont.)							
Powiat opolski (dok.) (cont.)							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.) <i>Urban-rural gminas (cont.)</i>							
Tarnów Opolski	109,1	35,6	2332	803	258,8	26,6	171
Tułowice	32,0	34,2	800	768	122,0	23,2	215
Turawa	141,1	160,0	2585	1736	205,1	21,3	154
Powiat strzelecki	504,6	334,0	14201	7127	2186,7	28,5	1874
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Kolonowskie	56,5	59,3	1403	1287	133,9	22,2	185
w tym miasto <i>of which town</i>	26,9	31,1	730	648	76,0	22,5	141
Leśnica	76,9	45,8	1929	842	209,6	25,9	216
w tym miasto <i>of which town</i>	14,1	16,4	515	456	65,5	24,1	120
Strzelce Opolskie	166,8	75,9	4539	1564	1028,1	32,5	999
w tym miasto <i>of which town</i>	47,2	47,1	1683	1196	659,2	35,3	967
Ujazd	50,3	66,5	1384	1134	147,7	23,5	131
w tym miasto <i>of which town</i>	6,0	11,9	329	266	44,3	25,8	45
Zawadzkie	30,9	32,7	1726	830	295,0	24,6	229
w tym miasto <i>of which town</i>	15,6	15,6	675	446	207,0	26,9	221
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Izbicko	54,9	29,5	1345	603	202,0	37,5	45
Jemielnica	68,3	24,3	1875	867	170,4	23,7	69
Miasto na prawach powiatu – – Opole	286,7	284,6	8159	7532	4608,2	37,7	6406
<i>City with powiat status – Opole</i>							

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 2 /39/. **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ŻUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2012 R.**
GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć gazowa ^a w km <i>Distribution network^a in km</i>	Przyłącza prowadzące do budynków ^{ab} w szt. <i>Connections leading to buildings^{ab} in pcs</i>	Odbiorcy gazu z sieci ^{ac} <i>Consumers of gas from gas supply system^{ac}</i>	Zużycie gazu z sieci ^d <i>Consumption of gas from gas supply system^d</i>	
				w tys. m ³ <i>in thous. m³</i>	na 1 mieszkańca w m ³ <i>per capita in m³</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2398,7	39990	155425	66618,7	65,8
Podregion nyski Subregion nyski	954,6	17789	67391	29627,2	73,6
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski	190,8	4195	18628	9175,5	99,3
Kluczborski	223,8	2814	10286	4015,6	59,3
Namysłowski	69,6	1568	5251	2248,9	52,2
Nyski	352,2	6516	24367	10524,8	74,2
Prudnicki	118,2	2696	8859	3662,4	63,8
Podregion opolski Subregion opolski	1444,1	22201	88034	36991,5	60,7
powiaty: <i>powiats:</i>					
Glubczycki	129,1	2669	7582	3620,4	75,3
Kędzierzyńsko-kozielski	210,3	3579	19540	6595,0	67,2
Krapkowicki	196,7	3175	8437	3926,0	59,8
Oleski	151,9	1259	2672	1350,2	20,4
Opolski	304,3	2463	5236	3207,3	24,1
Strzelecki	147,8	1524	5569	2638,1	34,4
Miasto na prawach powiatu – – Opole	303,8	7532	38998	15654,5	128,2
<i>City with powiat status – Opole</i>					

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z przyłączami prowadzącymi do budynków niemieszkalnych. c Łącznie z korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. d W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.

a As of 31 XII. b Including with connections leading to non-residential buildings. c Including gas consumers using collective gas-meters. d Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur.

TABL. 3 /40/. **ODBIORCY ORAZ ŻUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH^a W 2012 R.**
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS^a IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odbiorcy energii elektrycznej ^b <i>Consumers of electricity^b</i>	Zużycie energii elektrycznej <i>Consumption of electricity</i>		
		w GW·h <i>in GW·h</i>	na 1 mieszkańca	na 1 odbiorcę ^c
			<i>per capita</i>	<i>per consumer^c</i>
		w kW·h <i>in kW·h</i>		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	397227	841,0	830,8	2117,1
Podregion nyski Subregion nyski	156509	318,7	791,8	2036,1
powiaty: <i>powiats:</i>				
Brzeski	35393	72,4	783,4	2044,9
Kluczborski	25835	52,7	778,1	2038,4
Namysłowski	17080	33,2	771,5	1945,7
Nyski	54864	111,0	781,9	2022,4
Prudnicki	23337	49,4	861,2	2118,5

a Łącznie z gospodarstwami domowymi, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. b Stan w dniu 31 XII. c Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 XII.

a Including households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agricultural. b As of 31 XII. c The number of consumers as of 31 XII was used in calculations.

TABL. 3 /40/. **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIENIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH^a W 2012 R. (dok.)**
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS^a IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odbiorcy energii elektrycznej ^b Consumers of electricity ^b	Zużycie energii elektrycznej Consumption of electricity		
		w GW·h in GW·h	na 1 mieszkańca per capita	na 1 odbiorcę ^c per consumer ^c
			w kW·h in kW·h	
Podregion opolski	240718	522,3	856,5	2169,8
Subregion opolski				
powiaty: powiats:				
Głubczycki	19607	37,0	770,1	1888,0
Kędzierzyńsko-kozielski	40240	83,3	849,4	2070,5
Krapkowicki	25776	55,2	840,9	2140,7
Oleski	23385	47,4	717,1	2025,5
Opolski	47134	124,3	932,3	2636,3
Strzelecki	28564	63,2	825,3	2213,5
Miasto na prawach powiatu – – Opole	56012	111,9	916,7	1998,7
City with powiat status – Opole				

a Łącznie z gospodarstwami domowymi, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. b Stan w dniu 31 XII. c Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 XII.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Gospodarki.

a Including households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture. b As of 31 XII.

c The number of consumers as of 31 XII was used in calculations.

S o u r c e: data of the Ministry of Economy.

TABL. 4 /41/. **ODPADY KOMUNALNE ZMIESZANE, NIECZYSTOŚCI CIEKŁE I SKŁADOWISKA W 2012 R.**
MIXED MUNICIPAL WASTE, LIQUID WASTE AND LANDFILL SITES IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zebrane odpady komunalne zmieszane ^{ab} Mixed municipal waste collected ^{ab}		Nieczystości ciekłe wywiezione ^{ac} Liquid waste ^{ac} removed		Czynne składowiska kontrolowane (stan w dniu 31 XII) Controlled landfill sites in operation (as of 31 XII)		
	ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households	ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households	liczba number	powierzchnia w ha area in ha	
	w tys. t in thous. t	na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	w dam ³ in dam ³				
WOJEWÓDZTWO	225,3	178,7	176,5	396,4	245,9	24	146,5
VOIVODSHIP							
Podregion nyski	76,9	61,2	152,0	161,5	115,0	7	47,3
Subregion nyski							
powiaty: powiats:							
Brzeski	20,3	14,9	161,3	28,3	20,5	–	–
Kluczborski	11,2	9,2	135,8	24,0	19,6	1	2,9
Namysłowski	6,8	5,2	121,6	41,0	32,4	1	1,5
Nyski	27,1	22,3	157,5	49,4	30,2	4	35,4
Prudnicki	11,5	9,5	165,2	18,9	12,4	1	7,5
Podregion opolski	148,3	117,5	192,7	234,9	130,9	17	99,2
Subregion opolski							
powiaty: powiats:							
Głubczycki	11,8	9,6	199,6	21,8	10,4	3	12,3
Kędzierzyńsko-kozielski	25,5	18,8	191,5	11,6	7,6	4	14,9
Krapkowicki	15,7	13,1	199,9	29,6	23,1	1	7,1
Oleski	10,2	8,6	130,5	26,6	16,7	4	10,1
Opolski	26,6	22,0	165,2	92,3	49,9	1	0,6
Strzelecki	18,3	14,2	184,7	39,5	14,1	3	26,1
Miasto na prawach powiatu – – Opole	40,2	31,3	255,9	13,4	9,1	1	28,1
City with powiat status – Opole							

a Dane szacunkowe. b Dane nie obejmują odpadów komunalnych zebranych selektywnie. c Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych.

a Estimated data. b Data do not include municipal waste collected separately. c Collected temporarily in cesspools.

TABL. 5 /42/. **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2012
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 mieszka- nie per dwelling	1 izbę per room	1 mieszka- nia per dwelling	na 1 osobę per person
WOJEWÓDZTWO	346934	1448571	27693066	4,18	2,91	0,70	79,8	27,4
VOIVODSHIP								
PODREGION NYSKI	136990	545620	10559287	3,98	2,93	0,74	77,1	26,3
SUBREGION NYSKI								
Powiat brzeski	31782	119253	2288271	3,75	2,91	0,77	72,0	24,8
Gmina miejska: Urban gmina:								
Brzeg	14488	48372	865397	3,34	2,57	0,77	59,7	23,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Grodków	6505	25094	492907	3,86	3,05	0,79	75,8	24,9
w tym miasto	3191	11476	212898	3,60	2,79	0,78	66,7	23,9
of which town								
Lewin Brzeski	4312	16846	322884	3,91	3,15	0,81	74,9	23,8
w tym miasto	2070	7429	137963	3,59	2,94	0,82	66,6	22,7
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Lubsza	2800	12962	273942	4,63	3,22	0,69	97,8	30,4
Olszanka	1395	6326	133511	4,53	3,59	0,79	95,7	26,7
Skarbimierz	2282	9653	199630	4,23	3,35	0,79	87,5	26,1
Powiat kluczborski	22520	91234	1724912	4,05	3,00	0,74	76,6	25,5
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Byczyna	3156	12562	241788	3,98	3,02	0,76	76,6	25,4
w tym miasto	1215	5010	93868	4,12	3,06	0,74	77,3	25,2
of which town								
Kluczbork	12990	52091	969398	4,01	2,84	0,71	74,6	26,3
w tym miasto	9348	34038	596919	3,64	2,64	0,73	63,9	24,2
of which town								
Wolczyn	4514	17331	324339	3,84	3,12	0,81	71,9	23,0
w tym miasto	2184	7687	136156	3,52	2,78	0,79	62,3	22,4
of which town								
Gmina wiejska: Rural gmina:								
Lasowice Wielkie	1860	9250	189387	4,97	3,77	0,76	101,8	27,0
Powiat namysłowski	14493	58804	1141981	4,06	2,97	0,73	78,8	26,6
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Namysłów	9149	35506	665760	3,88	2,81	0,72	72,8	25,9
w tym miasto	6211	23300	418163	3,75	2,60	0,69	67,3	25,9
of which town								

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str 136.
a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 3 on page 136.

TABL. 5 /42/. **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2012 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2012 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 mieszka- nie per dwelling	1 izbę per room	1 mieszka- nia per dwelling	na 1 osobę per person
PODREGION NYSKI (cd.) SUBREGION NYSKI (cont.)								
Powiat namysłowski (dok.)								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Domaszowice	1146	4860	100932	4,24	3,24	0,77	88,1	27,1
Pokój	1734	8151	166466	4,70	3,12	0,66	96,0	30,8
Świerczów	1098	4667	96139	4,25	3,23	0,76	87,6	27,1
Wilków	1366	5620	112684	4,11	3,39	0,82	82,5	24,4
Powiat nyski	48048	191173	3674476	3,98	2,95	0,74	76,5	26,0
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Gluchołazy	9012	34296	672458	3,81	2,78	0,73	74,6	26,9
w tym miasto	5731	19000	351091	3,32	2,51	0,76	61,3	24,4
of which town								
Korfantów	2815	13214	263989	4,69	3,29	0,70	93,8	28,5
w tym miasto	580	2565	50492	4,42	3,29	0,74	87,1	26,4
of which town								
Nysa	21074	80248	1493006	3,81	2,77	0,73	70,8	25,6
w tym miasto	17220	61898	1107126	3,59	2,63	0,73	64,3	24,5
of which town								
Otmuchów	4543	18968	368364	4,18	3,10	0,74	81,1	26,2
w tym miasto	1893	7040	133352	3,72	2,71	0,73	70,4	26,0
of which town								
Paczków	4198	16394	325681	3,91	3,14	0,81	77,6	24,7
w tym miasto	2800	9817	191061	3,51	2,82	0,80	68,2	24,2
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Kamiennik	1159	5236	103506	4,52	3,18	0,70	89,3	28,1
Łambinowice	2363	10029	192475	4,24	3,33	0,78	81,5	24,5
Pakosławice	951	4281	85464	4,50	3,86	0,86	89,9	23,3
Skoroszyce	1933	8507	169533	4,40	3,32	0,75	87,7	26,4
Powiat prudnicki	20147	85156	1729647	4,23	2,84	0,67	85,9	30,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Biała	3461	17417	364366	5,03	3,17	0,63	105,3	33,2
w tym miasto	877	3689	76066	4,21	2,89	0,69	86,7	30,0
of which town								
Głogówek	4739	22264	463795	4,70	2,89	0,62	97,9	33,8
w tym miasto	2205	8987	182927	4,08	2,61	0,64	83,0	31,8
of which town								
Prudnik	10548	38555	746385	3,66	2,67	0,73	70,8	26,5
w tym miasto	8728	29681	555396	3,40	2,52	0,74	63,6	25,3
of which town								
Gmina wiejska: Rural gmina:								
Lubrza	1399	6920	155101	4,95	3,14	0,63	110,9	35,4

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 136.
a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 3 on page 136.

TABL. 5 /42/. ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2012 R. (cd.)
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2012 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 mieszka- nie per dwelling	1 izbę per room	1 mieszka- nie per dwelling	1 izbę per room
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	209944	902951	17133779	4,30	2,90	0,67	81,6	28,2
Powiat głubczycki	17041	67338	1312717	3,95	2,81	0,71	77,0	27,4
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Baborów	2239	9591	193667	4,28	2,81	0,65	86,5	30,8
w tym miasto	1109	4605	90585	4,15	2,78	0,67	81,7	29,3
of which town								
Głubczyce	8698	32928	637736	3,79	2,68	0,71	73,3	27,4
w tym miasto	5089	17890	335884	3,52	2,56	0,73	66,0	25,7
of which town								
Kietrz	3863	15637	306507	4,05	2,95	0,73	79,3	26,9
w tym miasto	2194	8425	163165	3,84	2,82	0,74	74,4	26,3
of which town								
Gmina wiejska: Rural gmina:								
Branice	2241	9182	174807	4,10	3,11	0,76	78,0	25,1
Powiat kędzierzyńsko- -kozielski	35787	145149	2708306	4,06	2,74	0,67	75,7	27,7
Gmina miejska: Urban gmina:								
Kędzierzyn-Koźle	24642	88460	1556341	3,59	2,58	0,72	63,2	24,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bierawa	2567	12519	249756	4,88	3,04	0,62	97,3	32,0
Cisek	1946	10738	224415	5,52	3,04	0,55	115,3	37,9
Pawłowiczki	2560	12333	253897	4,82	3,11	0,65	99,2	31,9
Polska Cerekiew	1549	7425	147733	4,79	2,78	0,58	95,4	34,3
Reńska Wieś	2523	13674	276164	5,42	3,27	0,60	109,5	33,5
Powiat krapkowicki	20894	95084	1814289	4,55	3,13	0,69	86,8	27,7
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Gogolin	3714	18037	350861	4,86	3,34	0,69	94,5	28,3
w tym miasto	2034	9644	191316	4,74	3,20	0,68	94,1	29,4
of which town								
Krapkowice	8162	33661	633676	4,12	2,89	0,70	77,6	26,9
w tym miasto	6271	23265	424051	3,71	2,73	0,74	67,6	24,7
of which town								
Zdzieszowice	5039	21384	379954	4,24	3,24	0,76	75,4	23,3
w tym miasto	3865	15203	254513	3,93	3,13	0,80	65,9	21,1
of which town								

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str. 136.
a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 3 on page 136.

TABL. 5 /42/. **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2012 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2012 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 mieszka- nie per dwelling	1 izbę per room	1 mieszka- nie per dwelling	1 izbę per room
PODREGION OPOLSKI (cd.) SUBREGION OPOLSKI (cont.)								
Powiat krapkowicki (dok.) (cont.)								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Strzeleczki	2365	12790	262642	5,41	3,18	0,59	111,1	35,0
Walce	1614	9212	187156	5,71	3,48	0,61	116,0	33,3
Powiat oleski	20563	94891	1854832	4,61	3,20	0,69	90,2	28,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Dobrodzień	3114	14896	282840	4,78	3,23	0,68	90,8	28,1
w tym miasto	1356	5950	111441	4,39	2,82	0,64	82,2	29,1
of which town								
Gorzów Śląski	2113	9766	189060	4,62	3,46	0,75	89,5	25,9
w tym miasto	800	3667	70016	4,58	3,18	0,69	87,5	27,5
of which town								
Olesno	5706	25936	506303	4,55	3,17	0,70	88,7	28,0
w tym miasto	3340	14151	265928	4,24	2,87	0,68	79,6	27,8
of which town								
Praszka	4852	20025	378234	4,13	2,86	0,69	78,0	27,3
w tym miasto	3030	11600	198094	3,83	2,66	0,69	65,4	24,6
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Radłów	1154	6082	125849	5,27	3,85	0,73	109,1	28,3
Rudniki	2557	12217	257479	4,78	3,24	0,68	100,7	31,1
Zębowice	1067	5969	115067	5,59	3,57	0,64	107,8	30,2
Powiat opolski	41035	200893	4050593	4,90	3,25	0,66	98,7	30,4
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Niemodlin	4437	17598	338954	3,97	3,06	0,77	76,4	25,0
w tym miasto	2336	8541	159879	3,66	2,87	0,78	68,4	23,9
of which town								
Ozimek	6310	27689	505010	4,39	3,18	0,73	80,0	25,1
w tym miasto	3254	11315	183555	3,48	2,85	0,82	56,4	19,8
of which town								
Prószków	2732	15114	321644	5,53	3,58	0,65	117,7	32,9
w tym miasto	748	3643	76639	4,87	3,53	0,72	102,5	29,0
of which town								

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str. 136.
a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 3 on page 136.

TABL. 5 /42/. **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2012 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 mieszka- nie per dwelling	1 izbę per room	1 mieszka- nie per dwelling	1 izbę per room
PODREGION OPOLSKI (dok.) SUBREGION OPOLSKI (cont.)								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Chrzastowice	1988	11112	231016	5,59	3,39	0,61	116,2	34,3
Dąbrowa	2929	14521	306419	4,96	3,27	0,66	104,6	32,0
Dobrzeń Wielki	4596	23048	476147	5,01	3,14	0,63	103,6	33,0
Komprachcice	3294	18153	382634	5,51	3,37	0,61	116,2	34,5
Łubniany	2995	15616	331560	5,21	3,20	0,61	110,7	34,6
Murów	1903	9024	178226	4,74	2,93	0,62	93,7	32,0
Popielów	2502	12830	249441	5,13	3,28	0,64	99,7	30,4
Tarnów Opolski	2751	14017	291652	5,10	3,52	0,69	106,0	30,1
Tułowice	1695	6993	128990	4,13	3,12	0,76	76,1	24,4
Turawa	2903	15178	308900	5,23	3,33	0,64	106,4	32,0
Powiat strzelecki	24019	109328	2082003	4,55	3,19	0,70	86,7	27,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Kolonowskie	1731	8641	163671	4,99	3,49	0,70	94,6	27,1
w tym miasto	1005	4719	90147	4,70	3,38	0,72	89,7	26,5
of which town								
Leśnica	2410	12333	249034	5,12	3,34	0,65	103,3	30,9
w tym miasto	841	3918	80161	4,66	3,21	0,69	95,3	29,7
of which town								
Strzelce Opolskie	10819	44929	833361	4,15	2,91	0,70	77,0	26,4
w tym miasto	7059	25464	442746	3,61	2,64	0,73	62,7	23,8
of which town								
Ujazd	1814	9302	179096	5,13	3,46	0,68	98,7	28,5
w tym miasto	555	2761	53773	4,97	3,10	0,62	96,9	31,3
of which town								
Zawadzkie	3688	14729	266446	3,99	3,26	0,82	72,2	22,2
w tym miasto	2520	8971	155923	3,56	3,06	0,86	61,9	20,2
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Izbicko	1520	8422	170799	5,54	3,56	0,64	112,4	31,5
Jemielnica	2037	10972	219596	5,39	3,55	0,66	107,8	30,4
Miasto na prawach powiatu – Opole	50605	190268	3311039	3,76	2,40	0,64	65,4	27,2
City with powiat status – – Opole								

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str. 136.
a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 3 on page 136.

TABL. 6 /43/. **MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH^a WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2012 R.**

Stan w dniu 31 XII

*DWELLINGS IN DWELLING STOCKS^a FITTED WITH INSTALATIONS IN 2012
As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wyposażone w Fitted with				
		wodociąg water supply system	ustęp lavatory	łazienkę bathroom	centralne ogrzewanie central heating	gaz z sieci gas supply system
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	346934	340557	335717	323713	283333	162224
Podregion nyski Subregion nyski	136990	134095	131439	126118	108322	71097
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski	31782	31328	30683	29653	26656	19578
Kluczborski	22520	22070	21725	20711	17868	10743
Namysłowski	14493	14006	13869	13175	11604	5440
Nyski	48048	47079	46129	44450	37673	25574
Prudnicki	20147	19612	19033	18129	14521	9762
Podregion opolski Subregion opolski	209944	206462	204278	197595	175011	91127
powiaty: <i>powiats:</i>						
Głubczycki	17041	16447	16126	15178	12967	7985
Kędzierzyńsko-kozielski	35787	35295	34942	33813	30151	20444
Krapkowicki	20894	20609	20427	19724	17622	8542
Oleski	20563	19831	19561	18687	16233	2644
Opolski	41035	40059	39785	38156	33490	5258
Strzelecki	24019	23719	23388	22545	19568	5967
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – – Opole	50605	50502	50049	49492	44980	40287

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.
a Based on balance of dwelling stocks.

TABL. 7 /44/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R.**
BUILDINGS COMPLETED IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budynki ^a Buildings ^a				Kubatura ^b w m ³ Cubic volume ^b in m ³			
	ogółem grand total		w tym budynki indywidualne of which private buildings		ogółem grand total		w tym budynki indywidualne of which private buildings	
	ogółem total	w tym mieszkalne of which residential	razem total	w tym mieszkalne of which residential	ogółem total	w tym budynki mieszkalne of which residential buildings	razem total	w tym budynki mieszkalne of which residential buildings
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1791	1270	1588	1217	3527645	1029544	1655916	905447
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	616	480	560	470	864021	354448	413088	324964
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski	154	115	132	114	275702	83323	86384	73661
Kluczborski	101	65	93	62	118187	51097	81997	46127
Namysłowski	99	88	89	85	153096	67175	60751	59543
Nyski	218	182	202	179	281904	129301	150934	124191
Prudnicki	44	30	44	30	35132	23552	33022	21442
Podregion opolski Subregion opolski	1175	790	1028	747	2663624	675096	1242828	580483
powiaty: <i>powiats:</i>								
Głubczycki	56	27	42	27	113782	20388	35728	20388
Kędzierzyńsko-kozielski ...	167	91	149	91	529359	72359	131906	72359
Krapkowicki	98	51	75	49	609018	53462	52226	37830
Oleski	141	86	130	86	205555	66501	175897	66501
Opolski	471	372	439	363	589174	284503	442891	270548
Strzelecki	127	68	123	68	288507	52987	274268	52987
Miasto na prawach powiatu – – Opole	115	95	70	63	328229	124896	129912	59870
City with <i>powiat</i> status – – Opole								

a Nowo wybudowane. b Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).
a Newly built. b Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 8 /45/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R.**
DWELLINGS COMPLETED IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1820	9016	229861	126,3	1349	7464	199786	148,1
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	624	3264	81146	130,0	481	2769	71729	149,1
Powiat brzeski	164	841	19071	116,3	116	677	16176	139,4
Gmina miejska: Urban gmina:								
Brzeg	53	197	3937	74,3	5	33	1042	208,4
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Grodków	26	149	3604	138,6	26	149	3604	138,6
w tym miasto	10	57	1310	131,0	10	57	1310	131,0
of which town								
Lewin Brzeski	23	139	3424	148,9	23	139	3424	148,9
w tym miasto	9	52	1201	133,4	9	52	1201	133,4
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Lubsza	28	154	3508	125,3	28	154	3508	125,3
Olszanka	13	79	1701	130,8	13	79	1701	130,8
Skarbimierz	21	123	2897	138,0	21	123	2897	138,0
Powiat kluczborski	80	404	11604	145,1	63	346	10323	163,9
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Byczyna	7	35	923	131,9	6	31	845	140,8
w tym miasto	3	14	302	100,7	3	14	302	100,7
of which town								
Kluczbork	61	303	9030	148,0	45	249	7827	173,9
w tym miasto	42	199	5676	135,1	26	145	4473	172,0
of which town								
Wolczyn	7	38	869	124,1	7	38	869	124,1
w tym miasto	1	4	118	118,0	1	4	118	118,0
of which town								
Gmina wiejska: Rural gmina:								
Lasowice Wielkie	5	28	782	156,4	5	28	782	156,4
Powiat namysłowski ...	124	619	14771	119,1	88	510	12951	147,2
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Namysłów	95	455	10762	113,3	59	346	8942	151,6
w tym miasto	69	306	6973	101,1	33	197	5153	156,2
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Domaszowice	11	68	1624	147,6	11	68	1624	147,6
Pokój	8	38	1052	131,5	8	38	1052	131,5
Świerczów	5	23	496	99,2	5	23	496	99,2
Wilków	5	35	837	167,4	5	35	837	167,4

TABL. 8 /45/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
PODREGION NYSKI (dok.) SUBREGION NYSKI (cont.)								
Powiat nyski	223	1211	30913	138,6	183	1059	27858	152,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Glucholazy	36	171	3953	109,8	23	121	3020	131,3
w tym miasto	26	117	2616	100,6	13	67	1683	129,5
of which town								
Korfantów	6	34	760	126,7	6	34	760	126,7
w tym miasto	3	18	422	140,7	3	18	422	140,7
of which town								
Nysa	116	631	16474	142,0	92	547	14923	162,2
w tym miasto	69	348	8854	128,3	45	264	7303	162,3
of which town								
Otmuchów	19	113	3029	159,4	16	95	2458	153,6
w tym miasto	8	47	1292	161,5	5	29	721	144,2
of which town								
Paczków	11	62	1534	139,5	11	62	1534	139,5
w tym miasto	4	23	718	179,5	4	23	718	179,5
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Kamiennik	1	7	211	211,0	1	7	211	211,0
Łambinowice	7	43	1013	144,7	7	43	1013	144,7
Pakosławice	6	32	783	130,5	6	32	783	130,5
Skoroszyce	21	118	3156	150,3	21	118	3156	150,3
Powiat prudnicki	33	189	4787	145,1	31	177	4421	142,6
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Biała	6	31	968	161,3	6	31	968	161,3
w tym miasto	1	5	223	223,0	1	5	223	223,0
of which town								
Głogówek	3	17	431	143,7	3	17	431	143,7
w tym miasto	1	5	162	162,0	1	5	162	162,0
of which town								
Prudnik	19	113	2719	143,1	17	101	2353	138,4
w tym miasto	10	60	1581	158,1	8	48	1215	151,9
of which town								
Gmina wiejska: Rural gmina:								
Lubrza	5	28	669	133,8	5	28	669	133,8

TABL. 8 /45/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	1196	5752	148715	124,3	868	4695	128057	147,5
Powiat głubczycki	25	141	3974	159,0	25	141	3974	159,0
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Baborów	4	19	459	114,8	4	19	459	114,8
w tym miasto	3	15	358	119,3	3	15	358	119,3
of which town								
Głubczyce	15	83	2524	168,3	15	83	2524	168,3
w tym miasto	7	39	1188	169,7	7	39	1188	169,7
of which town								
Kietrz	4	24	625	156,3	4	24	625	156,3
w tym miasto	3	19	504	168,0	3	19	504	168,0
of which town								
Gmina wiejska: Rural gmina:								
Branice	2	15	366	183,0	2	15	366	183,0
Powiat kędzierzyńsko- -kozielski	119	553	15923	133,8	119	553	15923	133,8
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Kędzierzyn-Koźle	62	260	7612	122,8	62	260	7612	122,8
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bierawa	28	140	3928	140,3	28	140	3928	140,3
Cisek	4	19	731	182,8	4	19	731	182,8
Pawłowiczki	5	25	683	136,6	5	25	683	136,6
Polska Cerekiew	4	21	580	145,0	4	21	580	145,0
Reńska Wieś	16	88	2389	149,3	16	88	2389	149,3
Powiat krapkowicki	113	448	11984	106,1	50	288	8442	168,8
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Gogolin	15	80	2684	178,9	15	80	2684	178,9
w tym miasto	12	63	2193	182,8	12	63	2193	182,8
of which town								
Krapkowice	81	272	6531	80,6	18	112	2989	166,1
w tym miasto	73	230	5114	70,1	10	70	1572	157,2
of which town								
Zdzieszowice	8	43	1156	144,5	8	43	1156	144,5
w tym miasto	3	18	353	117,7	3	18	353	117,7
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Strzeleczyki	6	34	1105	184,2	6	34	1105	184,2
Walce	3	19	508	169,3	3	19	508	169,3

TABL. 8 /45/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
PODREGION OPOLSKI (cd.) SUBREGION OPOLSKI (cont.)								
Powiat oleski	109	596	14971	137,3	100	582	14577	145,8
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Dobrodzień	13	76	2048	157,5	13	76	2048	157,5
w tym miasto	5	27	719	143,8	5	27	719	143,8
of which town								
Gorzów Śląski	9	61	1240	137,8	9	61	1240	137,8
w tym miasto	5	33	622	124,4	5	33	622	124,4
of which town								
Olesno	42	203	5133	122,2	33	189	4739	143,6
w tym miasto	33	146	3781	114,6	24	132	3387	141,1
of which town								
Praszka	27	164	4031	149,3	27	164	4031	149,3
w tym miasto	9	55	1514	168,2	9	55	1514	168,2
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Radłów	6	35	850	141,7	6	35	850	141,7
Rudniki	10	51	1518	151,8	10	51	1518	151,8
Zębowice	2	6	151	75,5	2	6	151	75,5
Powiat opolski	405	2299	61981	153,0	373	2190	59435	159,3
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Niemodlin	31	186	4766	153,7	31	186	4766	153,7
w tym miasto	4	19	412	103,0	4	19	412	103,0
of which town								
Ozimek	29	174	4818	166,1	29	174	4818	166,1
w tym miasto	3	18	498	166,0	3	18	498	166,0
of which town								
Prószków	25	146	3893	155,7	25	146	3893	155,7
w tym miasto	7	40	952	136,0	7	40	952	136,0
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Chrzastowice	29	169	5390	185,9	28	163	5230	186,8
Dąbrowa	36	227	5678	157,7	36	227	5678	157,7
Dobrzeń Wielki	90	459	11946	132,7	66	392	10354	156,9

TABL. 8 /45/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (dok.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
PODREGION OPOLSKI (dok.) SUBREGION OPOLSKI (cont.)								
Powiat opolski (dok.) (cont.)								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Komprachcice	48	269	7518	156,6	47	264	7388	157,2
Łubniany	51	291	7408	145,3	45	260	6744	149,9
Murów	3	19	756	252,0	3	19	756	252,0
Popielów	5	32	818	163,6	5	32	818	163,6
Tarnów Opolski	16	87	2526	157,9	16	87	2526	157,9
Tułowice	9	49	1250	138,9	9	49	1250	138,9
Turawa	33	191	5214	158,0	33	191	5214	158,0
Powiat strzelecki	73	420	12545	171,8	73	420	12545	171,8
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Kolonowskie	6	41	1115	185,8	6	41	1115	185,8
w tym miasto	5	36	932	186,4	5	36	932	186,4
of which town								
Leśnica	7	43	1108	158,3	7	43	1108	158,3
w tym miasto	5	30	841	168,2	5	30	841	168,2
of which town								
Strzelce Opolskie	34	189	6023	177,1	34	189	6023	177,1
w tym miasto	18	94	2941	163,4	18	94	2941	163,4
of which town								
Ujazd	10	60	1742	174,2	10	60	1742	174,2
w tym miasto	–	–	–	–	–	–	–	–
of which town								
Zawadzkie	6	31	843	140,5	6	31	843	140,5
w tym miasto	3	17	453	151,0	3	17	453	151,0
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Izbicko	4	23	614	153,5	4	23	614	153,5
Jemielnica	6	33	1100	183,3	6	33	1100	183,3
Miasto na prawach powiatu – Opole	352	1295	27337	77,7	128	521	13161	102,8
City with powiat status – – Opole								

TABL. 9 /46/. WYBRANE WSKAŹNIKI W ZAKRESIE MIESZKAŃ ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA W 2012 R.

SELECTED INDICES OF DWELLINGS COMPLETED IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings		Izby na 1000 ludności Rooms per 1000 population	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² Average useful floor area per dwelling in m ²	
	na 1000 ludności per 1000 population	na 1000 zawartych małżeństw per 1000 marriages contracted		ogółem total	w budynkach indywidualnych in private buildings
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1,8	340,1	8,9	126,3	148,1
Podregion nyski Subregion nyski	1,6	294,6	8,1	130,0	149,1
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski	1,8	339,5	9,1	116,3	139,4
Kluczborski	1,2	213,3	6,0	145,1	163,9
Namysłowski	2,9	561,1	14,4	119,1	147,2
Nyski	1,6	293,8	8,5	138,6	152,2
Prudnicki	0,6	117,9	3,3	145,1	142,6
Podregion opolski Subregion opolski	2,0	369,9	9,4	124,3	147,5
powiaty: <i>powiats:</i>					
Głubczycki	0,5	86,2	2,9	159,0	159,0
Kędzierzyńsko-kozielski	1,2	232,4	5,6	133,8	133,8
Krapkowicki	1,7	303,8	6,8	106,1	168,8
Oleski	1,7	294,6	9,0	137,3	145,8
Opolski	3,0	617,4	17,2	153,0	159,3
Strzelecki	1,0	164,4	5,5	171,8	171,8
Miasto na prawach powiatu – – Opole	2,9	597,6	10,6	77,7	102,8
City with powiat status – – Opole					

